



Brüsszel, 2021. március 11.
(OR. en)

6801/21

Intézményközi referenciaszám:
2020/0379(COD)

CODEC 324
AGRILEG 38
SEMENCES 13
PE 18

TÁJÉKOZTATÓ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS HATÁROZATA a 2003/17/EK és a 2005/834/EK tanácsi határozatnak az Egyesült Királyságban végzett szántóföldi ellenőrzések egyenértékűsége és a mezőgazdasági növényfajokra irányuló fajtafenntartó tevékenységek ellenőrzésének egyenértékűsége tekintetében történő módosításáról – Az Európai Parlament első olvasatának eredménye (Brüsszel, 2021. március 8–11.)

I. BEVEZETÉS

Az Állandó Képviselők Bizottsága 2021. február 3-án megerősítette, hogy amennyiben az Európai Parlament módosítások nélkül jóváhagyja a Bizottság fenti javaslatát, akkor a Tanács jóváhagyja az Európai Parlament álláspontját.

Ezzel összefüggésben a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság elnöke, Norbert LINS (EPP, DE) benyújtotta a Bizottság határozati javaslatát. Módosítások előterjesztésére nem került sor.

II. SZAVAZÁS

A 2021. március 10-i szavazás során a Parlament elfogadta az első olvasatban kialakított álláspontját anélkül, hogy változtatott volna a Bizottság javaslatán. Ezt az álláspontot a Parlamentnek az e tájékoztató mellékletében foglalt, 2021. március 11-i jogalkotási állásfoglalása tartalmazza.

A Tanácsnak ezért készen kell állnia arra, hogy jóváhagyja a Parlament álláspontját, ezzel mindkét intézmény számára lezárva az első olvasatot.

A jogalkotási aktust ezt követően a parlamenti álláspontnak megfelelő szövegezéssel fogadnák el.

P9_TA-PROV(2021)0078

Az Egyesült Királyságban végzett szántóföldi ellenőrzések egyenértékűsége és a mezőgazdasági növényfajokra irányuló fajtafenntartó tevékenységek ellenőrzésének egyenértékűsége *I**

Az Európai Parlament 2021. március 11-i jogalkotási állásfoglalása a 2003/17/EK és a 2005/834/EK tanácsi határozatnak az Egyesült Királyságban végzett szántóföldi ellenőrzések egyenértékűsége és a mezőgazdasági növényfajokra irányuló fajtafenntartó tevékenységek ellenőrzésének egyenértékűsége tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra irányuló javaslatról (COM(2020)0853 – C9-0431/2020 – 2020/0379(COD))

(Rendes jogalkotási eljárás: első olvasat)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottság Parlamenthez és Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2020)0853),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (2) bekezdésére és 43. cikkének (2) bekezdésére, amelyek alapján a Bizottság javaslatát benyújtotta a Parlamenthez (C9-0431/2020),
 - tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 294. cikkének (3) bekezdésére,
 - tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2021. január 27-i véleményére¹,
 - tekintettel eljárási szabályzata 59. és 163. cikkére,
1. elfogadja első olvasatban az alábbi álláspontot;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy utalja az ügyet újból a Parlamenthez, ha javaslatát másik szöveggel váltja fel, lényegesen módosítja vagy lényegesen módosítani kívánja;
 3. utasítja elnökét, hogy továbbítsa a Parlament álláspontját a Tanácsnak, a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.

¹ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

Az Európai Parlament álláspontja, amely első olvasatban 2021. március 11-én került elfogadásra a 2003/17/EK és a 2005/834/EK tanácsi határozatnak az Egyesült Királyságban végzett szántóföldi ellenőrzések egyenértékűsége és a mezőgazdasági növényfajokra irányuló fajtafenntartó tevékenységek ellenőrzésének egyenértékűsége tekintetében történő módosításáról szóló (EU) 2021/... európai parlamenti és tanácsi határozat elfogadására tekintettel

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére²,

rendes jogalkotási eljárás keretében³,

mivel:

² 2021. január 27-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

³ Az Európai Parlament 2021. március 11-i álláspontja.

- (1) A 2003/17/EK tanácsi határozat⁴ úgy rendelkezik, hogy bizonyos feltételek mellett az említett határozat I. mellékletében felsorolt harmadik országokban a vetőmagtermesztés során végrehajtott szántóföldi ellenőrzéseket egyenértékűnek kell tekinteni az uniós joggal összhangban végrehajtott szántóföldi ellenőrzésekkel, valamint hogy bizonyos feltételek mellett bizonyos fajoknak az említett harmadik országokban termesztett vetőmagjait egyenértékűnek kell tekinteni az uniós joggal összhangban termesztett vetőmagokkal.
- (2) A 2005/834/EK tanácsi határozat⁵ szabályokat állapít meg a fajtafenntartó tevékenységek harmadik országokban végzett ellenőrzéseinek egyenértékűségére vonatkozóan. A határozat előírja, hogy a fajtafenntartó tevékenységeknek az említett határozat mellékletében felsorolt harmadik országok és ugyanott megnevezett hatóságai által végzett hivatalos ellenőrzései az ott harmadik országonként felsorolt irányelvek hatálya alá tartozó fajták esetében ugyanazokat a garanciákat kell nyújtásuk, mint a tagállamok által végzett ellenőrzések.

⁴ A Tanács 2003/17/EK határozata (2002. december 16.) a harmadik országokban a vetőmagtermesztés során végrehajtott szántóföldi ellenőrzések és a harmadik országokban termesztett vetőmagok egyenértékűségéről (HL L 8., 2003.1.14., 10. o.).

⁵ A Tanács 2005/834/EK határozata (2005. november 8.) a fajtafenntartó tevékenységek harmadik országokban végzett ellenőrzéseinek egyenértékűségéről és a 2003/17/EK határozat módosításáról (HL L 312., 2005.11.29., 51. o.).

- (3) Az Egyesült Királyság átültette és hatékonyan végrehajtotta a 66/401/EGK⁶, a 66/402/EGK⁷, a 2002/53/EK⁸, a 2002/54/EK⁹, a 2002/55/EK¹⁰ és a 2002/57/EK¹¹ tanácsi irányelvet és az említett irányelvek szerint elfogadott végrehajtási jogi aktusokat. Az említett végrehajtási jogi aktusok határozzák meg azokat a szabályokat, amelyek alapján az említett irányelvek elismerik az érintett egyenértékűséget.
- (4) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással¹² (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) és különösen annak 126. cikkével és 127. cikkének (1) bekezdésével összhangban a 2020. december 31-én véget ért átmeneti időszakban az uniós jog, beleértve a 2003/17/EK és a 2005/834/EK határozatot is, alkalmazandó volt az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban.
- (5) A kilépésről rendelkező megállapodásban előírt átmeneti időszak lejártára tekintettel az Egyesült Királyság kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz, amelyben az Egyesült Királyságban előállított takarmánynövény-vetőmagok, gabonavetőmagok, cukorrépa-vetőmagok zöldségvetőmagok, valamint olaj- és rostnövényvetőmagok és az Unióban a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelvvel összhangban előállított takarmánynövény-vetőmagok, gabonavetőmagok, cukorrépa-vetőmagok, zöldségvetőmagok, valamint olaj- és rostnövényvetőmagok egyenértékűségének 2021. január 1-jétől történő elismerését kérte.

⁶ A Tanács 66/401/EGK irányelve (1966. június 14.) a takarmánynövény-vetőmagok forgalmazásáról (HL L 125., 1966.7.11., 2298. o.).

⁷ A Tanács 66/402/EGK irányelve (1966. június 14.) a gabonavetőmagok forgalmazásáról (HL L 125., 1966.7.11., 2309. o.).

⁸ A Tanács 2002/53/EK irányelve (2002. június 13.) a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékéről (**HL L 193., 2002.7.20., 1. o.**).

⁹ A Tanács 2002/54/EGK irányelve (2002. június 13.) a répavetőmag forgalmazásáról (HL L 193., 2002.7.20., 12. o.).

¹⁰ A Tanács 2002/55/EK irányelve (2002. június 13.) a zöldségvetőmagok forgalmazásáról (**HL L 193., 2002.7.20., 33. o.**).

¹¹ A Tanács 2002/57/EK irányelve (2002. június 13.) az olaj- és rostnövények vetőmagjának forgalmazásáról (**HL L 193., 2002.7.20., 74. o.**).

¹² HL L 29., 2020.1.31., 7. o.

- (6) Az Egyesült Királyság kérelmezte továbbá az Egyesült Királyságban a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelv, valamint a 2002/53/EK irányelv alapján végzett fajtafenntartó tevékenységek ellenőrzései egyenértékűségének elismerését.
- (7) Az Egyesült Királyság arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/53/EK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelvet átültető jogszabályai nem módosulnak, és 2021. január 1-je után is alkalmazandók maradnak.
- (8) A Bizottság megvizsgálta az Egyesült Királyság vonatkozó jogszabályait és azoknak az uniós követelményekkel való egyenértékűségét, és arra a következtetésre jutott, hogy a vetőmagtermesztés során végzett szántóföldi ellenőrzéseket megfelelően végzik, és azok megfelelnek a 2003/17/EK határozat II. mellékletében foglalt feltételeknek, valamint a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/54/EK és a 2002/57/EK irányelv megfelelő követelményeinek.
- (9) Ezért a kereskedelem átmeneti időszak végét követő szükségtelen megzavarásának elkerülése érdekében helyénvaló egyenértékűnek elismerni az Egyesült Királyságban előállított és annak hatóságai által hivatalosan tanúsított, említett vetőmagok szántóföldi ellenőrzését.
- (10) A Bizottság megvizsgálta az Egyesült Királyság vonatkozó jogszabályait és azoknak a 2002/53/EK és a 2002/55/EK irányelv fajtafenntartó tevékenységekre vonatkozó rendelkezéseivel való egyenértékűségét. A Bizottság megállapította, hogy az említett fajokra irányuló fajtafenntartó tevékenységek Egyesült Királyságban végzett ellenőrzése a tagállamokban végzett ellenőrzésekkel egyenértékű biztosítékokat nyújt.

- (11) Ezért helyénvaló elismerni az Egyesült Királyságban folytatott, a 66/401/EGK, a 66/402/EGK, a 2002/53/EK, a 2002/54/EK, a 2002/55/EK és a 2002/57/EK irányelvek által előírt fajtafenntartó tevékenységek ellenőrzéseinek egyenértékűségét.
- (12) Az Egyesült Királyságot ezért fel kell venni a 2003/17/EK határozat I. mellékletébe, valamint a 2005/834/EK határozat mellékletébe, az uniós jognak Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban – a kilépésről rendelkező megállapodás Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyve 5. cikkének az említett jegyzőkönyv 2. mellékletével összefüggésben értelmezett (4) bekezdésével összhangban – történő alkalmazásának sérelme nélkül.
- (13) A 2003/17/EK és a 2005/834/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (14) Tekintettel arra, hogy a kilépésről rendelkező megállapodásban előírt átmeneti időszak 2020. december 31-én lejárt, a folyamatosság biztosítása érdekében e határozatnak sürgősen hatályba kell lépnie és azt visszamenőleges hatállyal, 2021. január 1-jétől kell alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2003/17/EK és a 2005/834/EK határozat módosításai

1. A 2003/17/EK határozat I. melléklete e határozat mellékletének 1. pontjával összhangban módosul.
2. A 2005/834/EK határozat melléklete e határozat mellékletének 2. pontjával összhangban módosul.

2. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján lép hatályba.

Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

Kelt ...,

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

MELLÉKLET

1. A 2003/17/EK határozat I. mellékletében foglalt táblázat a következőképpen módosul:

1. a táblázat a „CL” és az „IL” sorok között a következő sorral egészül ki:

„GB**	Department for Environment, Food & Rural Affairs (DEFRA) Eastbrook Shaftesbury Road Cambridge CB2 8DU	66/401/EGK 66/402/EGK 2002/54/EK 2002/57/EK
-------	--	--

(**) *A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással és különösen az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 5. cikkének az említett jegyzőkönyv 2. mellékletével összefüggésben értelmezett (4) bekezdésével összhangban e melléklet alkalmazásában az Egyesült Királyságra való hivatkozásokat úgy kell értelmezni, hogy azok nem foglalják magukban Észak-Írországot..”;*

2. a (*) lábjegyzet szövege a „CL – Chile,” és az „IL – Izrael,” szövegrészek között a következőkkel egészül ki:

„GB – Egyesült Királyság.”.

2. A 2005/834/EK határozat mellékletében foglalt táblázat a következőképpen módosul:

1. a táblázat a „CS” és az „IL” sorok között a következő sorral egészül ki:

„GB**	Department for Environment, Food	66/401/EGK
	& Rural Affairs (DEFRA)	66/402/EGK
	Eastbrook	2002/54/EK
	Shaftesbury Road	2002/55/EK
	Cambridge	2002/57/EK
	CB2 8DU	

(**) *A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással és különösen az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 5. cikkének az említett jegyzőkönyv 2. mellékletével összefüggésben értelmezett (4) bekezdésével összhangban e melléklet alkalmazásában az Egyesült Királyságra való hivatkozásokat úgy kell értelmezni, hogy azok nem foglalják magukban Észak-Írországot..”;*

2. a (*) lábjegyzet a következő fogalmakkal egészül ki a „CS – Szerbia és Montenegró,” és az „IL – Izrael,” szövegrészek között:

„GB – Egyesült Királyság.”